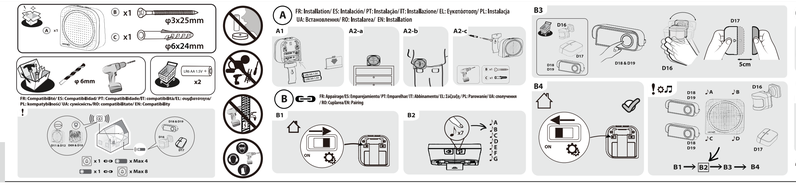
Size:100x70mm

Lexman

2 GUARANTEE YEARS

UA СОНЕТТЕ БЕЗ ПІД., ВІБРАЦІЯ, ПОРТАТИВ., ПІД.
TR TEMPE KABLASIZ, VİBRASYON, PORTATİL, PİL
CS CAMPANKA BEZ PŘEV., VIBRACE, PORTÁT., BATERIE
SK ZVONENIE BEZ PREVODU, VIBRÁCIA, PORTÁT., BATÉRIA
HU VEZETÉK NÉLKÜLI CSENGŐ, REZGÉS, HORDOZ., AKKUMULÁTOR
RO SONERIE REZERVEZDOARE, VIBRAȚIA, PORTABIL, BATERIA
BG БЕЗПРОВОДЕН ДВОРЕЦ ЗВЪНЕЦ, ВИБРАЦИИ, ПРЕНОСИМ., ВАТЕРИЯ
HR BEZIČNO ZVONO, VIBRACIJE, PRENOSIVO, BATERIJA
SL BREZŽIČNI ZVONEC, VIBRACIJA, PRENOSNI, BATERIJA
EL ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΚΟΥΔΟΥΝΙ, ΔΟΝΗΣΗ, ΦΟΡΗΤΟ, ΜΠΑΤΑΡΙΑ
D11 & D12
EAN code: 3276000718383 3276000718512



FR

RECOMMANDATIONS

1. Ce produit n'est pas adapté aux personnes utilisant un pacemaker et ne doit pas être utilisé à proximité d'un hôpital ou de toute installation médicale.
2. Ne pas ouvrir le produit, sous peine de perdre le droit à la garantie de la télécommande ou endommager le dysfonctionnement.
3. Ninéfixez ou n'exposez dans des immeubles en béton armé et dont les portes et fenêtres sont en métal.
4. Ne pas placer dans des murs avec métal ou en fils métalliques
5. Ne pas placer à proximité de :
- ténéfixez à proximité de sirene ou avoir mouvoiable
- ténéfixez à proximité de radiateur
6. La fonctionnement d'un des appareils suivants à proximité du produit peut gêner le fonctionnement du produit :
- télécommandes, fours à micro-ondes, antenne TV, appareils à commande radio, antennes-relais de téléphonie mobile, lignes à haute tension

Avertissement

1. Ne pas ouvrir le produit, sous peine de perdre la garantie de la télécommande ou endommager le dysfonctionnement.
2. N'utilisez pas les orifices de ventilation de l'appareil ni y pouvant des objets ou de liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
3. Ne placez aucune flamme nue ou source ou bougies sur l'appareil.
4. Ne pas exposer à des éclaboussures ou projections d'eau et à une température inférieure à 0°C.
5. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de gaz pour les batteries avec les sachets. Nettoyez régulièrement les bornes de la batterie et les contacts pour le nettoyer, sinon, cela peut causer des dommages à la batterie. Ne pas ouvrir le boîtier, démontez-le et ne jetez qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION

1. Le remplacement de la batterie n'est pas insérée correctement, risquent de se produire par des troubles électriques ou de mêmes caractéristiques.
2. Le remplacement de la batterie ou batterie intégrées ne devrait pas être exposées à une source de chaleur excessive comme par exemple les rayons du soleil, un feu.
3. Respecte et mettez-ambiente, les ton les batteries con les restaurer domestiques, disposées en les recipients de recyclé pouvoirs para recicla.
4. Ne pas jeter les piles ou les batteries dans le feu ou le liquide, cela pourrait entraîner des pouvoirs explosifs.

ATTENTION

Risque de explosion si la batterie ne veiné correctement mineuses, remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou équivalente. Les batteries jaugeuse ioaiers o batera integrada ne doivent exponenter a une hamir de calor excessiva como por ejemplo los rayos del sol, el fuego, ...

Aviso

1. Mantenga un espacio libre en todo de aparato (por menos 10 cm) para permitir una buen ventilación.
2. No cubra las aberturas de ventilación de aparato pouvanto objetos como jarrones, cuchillos de mesa, cortinas, etc.
3. Sólo utilizar mantenga chaleu una llama o una vela con cima de aparato.
4. Evite salpicaduras de agua y no exponga a temperatura inferior a 0°C.
5. No utilizar productos químicos o gas para las baterías con bolsas. Limpie regularmente los bornes de la batería y los contactos para limpiarlos, de lo contrario, podrían causar daños a la batería. No abra la carcasa, desmóntelo y no tire ningún objeto lleno de líquido como jarrones o platos sobre el aparato.
6. El funcionamiento de uno de los aparatos siguientes cerca del producto puede interferir con el funcionamiento del producto :
- mando a distancia, hornos de microondas, antena de TV, aparatos con radiocontrol, antenas-relais de telefonía móvil, líneas de alta tensión

RECOMENDACIÓN

1. Este producto no es adecuado para personas que tiene un marcapasos y no debe ser utilizado en las proximidades de un hospital o de cualquier instalación médica.
2. No abra el producto en los siguientes lugares puede resultar el alcance del mando a distancia o producir un mal funcionamiento.
- en edificios de hormigón armado o con puertas y ventanas de metal
- en paredes con metal o paredes aislados por tela de metal
- cerca de huecos o de apoyadores metálicos
- cerrar cerca de el aislar de acero inoxidable
3. No coloque cerca de :
4. El funcionamiento de un dentro siguientes aparatos cerca del producto puede interferir con el funcionamiento del producto :
- ondas, parásitos, un marteal, cortinas, etc.
5. Para evitar cualquier riesgo de fuego, no coloque en ningún caso el aparato.
6. El dicho está exclusivamente diseñado para un uso de el interior, a una temperatura mínima de 0°C.

Temperatura de funcionamiento	Temple
Tensión de alimentación	3x LR6 / 4,5V
Distancia d'utilisation (max)	20m
Fréquence radio	433,92MHz - ±24,75MHz
Portée maximale	100m
Volume sonore (max)	80dB
Tonnes	32
Type de batterie	LR6 / AA / 1,5V
Durée de vie	10 ans

ES

RECOMENDACIONES

1. Este producto no es adecuado para las personas que llevan un marcapasos y no debe ser utilizado en las proximidades de un hospital o de cualquier instalación médica.
2. No abra el producto en los siguientes lugares puede reducir el alcance del mando a distancia o producir un mal funcionamiento.
- en edificios de hormigón armado o con puertas y ventanas de metal
- en paredes con metal o paredes aislados por tela de metal
- cerca de huecos o de apoyadores metálicos
- cerrar cerca de el aislar de acero inoxidable
3. No coloque cerca de :
4. El funcionamiento de un dentro siguientes aparato cerca del producto puede interferir con el funcionamiento del producto :
- ondas, parásitos, un marteal, cortinas, etc.
5. Para evitar cualquier riesgo de fuego, no coloque en ningún caso el aparato.
6. El dicho está exclusivamente diseñado para un uso de el interior, a una temperatura mínima de 0°C.

Temperatura de funcionamiento	Templado
Tensión de alimentación	3x LR6 / 4,5V
Distancia de uso	20m
Frecuencia de radio	433,92MHz - ±24,75MHz
Alcance máximo	100m
Volumen sonoro (max)	80dB
Tonos	32
Tipo de batería	LR6 / AA / 1,5V
Duración de vida	10 años

PT

RECOMENDAÇÕES

1. Este produto não é adequado para pessoas que têm um pacemaker e não deve ser utilizado perto de um hospital ou de uma instalação médica.
2. Não abra o produto nos seguintes locais, pois pode reduzir o alcance do telecomando ou causar um mau funcionamento.
- em edifícios de betão armado ou com portas e janelas de metal
- em paredes com metal ou revestidas a tela metálica
- perto de ocos ou apoios metálicos
- fechar perto de aço inoxidável
3. Não coloque perto de :
4. O funcionamento de um dos seguintes aparelhos perto do produto pode interferir no funcionamento do produto :
- controlos remotos, fornos de microondas, antena de TV, aparelhos com radiocontrolo, antenas-relé de telefonia móvel, linhas de alta tensão
5. Para evitar qualquer risco de incêndio, não coloque em nenhum caso o aparelho.
6. Foi concebido apenas para uso no interior, a uma temperatura mínima de 0°C.

Temperatura de funcionamento	Temperado
Tensão de alimentação	3x LR6 / 4,5V
Distância de uso	20m
Frequência de rádio	433,92MHz - ±24,75MHz
Alcance máximo	100m
Volume sonoro (max)	80dB
Tonos	32
Tipo de bateria	LR6 / AA / 1,5V
Duração vida	10

IT

RACCOMANDAZIONI

1. Questo prodotto non è adatto alle persone che usano un pacemaker e non deve essere utilizzato nelle vicinanze di un ospedale o di qualsiasi struttura medica.
2. Non aprire il prodotto nei luoghi seguenti può ridurre la portata del telecomando o compromettere un dell'funzionamento:
- in edifici in cemento armato o con porte e finestre di metallo
- in pareti con muri metallici o pareti rivestite di rete metallica
- nelle vicinanze di metalli o arcuati metallici
- chiudere vicino a un acciaio inox
3. Non posizionare :
4. Il funzionamento di uno dei seguenti dispositivi nelle vicinanze del prodotto può interferire con il funzionamento del prodotto :
- comandi, forni a microonde, antenna TV, dispositivi con radiocomando, radio, antenne-ponte di telefonia mobile, linee ad alta tensione

Avvertenze

1. Mantenere uno spazio libero attorno al dispositivo (almeno 10 cm) per favorire una corretta ventilazione.
2. Non coprire le aperture di ventilazione del dispositivo posandovi oggetti come giornali, tovaglie, tende, etc.
3. Non posizionare sul dispositivo una fiamma nuda o una candela, ad dispositivo.
4. Il dispositivo è destinato unicamente ad un uso interno, a temperatura ambiente minima di 0°C.
5. Rispettate l'ambiente, fate gettare le batterie con i rifiuti domestici, disposizione negli appositi contenitori di raccolta presso per il riciclaggio.
6. Non gettate le batterie o le pile nel fuoco o in un liquido, esse potrebbero esplodere.

ATTENZIONE

Rischio di esplosione se la batteria non è correttamente inserita, Sostituire la batteria con modelli identici o dalle stesse caratteristiche.
Le batterie o batterie integrate non devono essere esposte a una fonte di calore eccessiva come per esempio i raggi del sole, un fuoco.

Temperatura di funzionamento	Campanella
Tensione di alimentazione	3x LR6 / 4,5V
Distanza d'uso	20m
Frequenza radio	433,92MHz - ±24,75MHz
Portata massima	100m
Volume sonoro (max)	80dB
Toni	32
Tipo di batteria	LR6 / AA / 1,5V
Durata vita	10

EL

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

1. Αυτό το προϊόν δεν κατάλληλο για άτομα που χρησιμοποιούν βηματοδότη και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νοσοκομείο ή σε οποιαδήποτε ιατρική εγκατάσταση.
2. Μη ανοίγετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε τοποθεσία, μπορείτε μειώσετε τη εμβέλεια τηλεχειρισμού ή μπορεί προκαλέσει κακή λειτουργία.
- σε κτίρια από οπλισμένο σκυρόδεμα ή με πόρτες και παράθυρα μεταλλικά
- σε τοίχους με μεταλλικά ή τοίχους με μεταλλικό πλέγμα
- κοντά σε μεταλλικά ή καμαρωτά μεταλλικά
- κλείστε κοντά σε ανοξείδωτο χάλυβα
3. Τοποθετήστε :
4. Λειτουργία μιας εκ των ακολουθούν συσκευών κοντά στο προϊόν μπορεί παρεμποδίσει τη λειτουργία του προϊόντος :
- τηλεχειριστήρια, φούρνοι μικροκυμάτων, κεραία TV, συσκευές με τηλεχειριστήριο, ραδιόφωνα, κεραίες-αναμεταδότες κινητής τηλεφωνίας, γραμμές υψηλής τάσης
5. Για αποφυγή κάθε κινδύνου πυρκαγιάς, μη τοποθετείτε σε καμία περίπτωση τη συσκευή.
6. Η συσκευή αυτή σχεδιάστηκε αποκλειστικά για εσωτερική χρήση, σε ελάχιστη θερμοκρασία 0°C.

Θερμοκρασία λειτουργίας	Κρασάτο
Τάση τροφοδοσίας	3x LR6 / 4,5V
Απόσταση χρήσης	20m
Ραδιοσυχνότητα	433,92MHz - ±24,75MHz
Μέγιστη εμβέλεια	100m
Ηχητικός τόνος (max)	80dB
Τόνοι	32
Τύπος μπαταρίας	LR6 / AA / 1,5V
Διάρκεια ζωής	10

PL

ZALECENIA

1. Ten produkt nie jest odpowiedni dla osób używających stymulator serca i nie powinien być używany w pobliżu szpitala lub jakiejkolwiek placówki medycznej.
2. Używanie urządzenia w następujących miejscach może zmniejszyć zasięg pilota lub powodować nieprawidłowe działanie urządzenia:
- budynek ze zbrojonego betonu z drzwiami i oknami metalowymi
- budynek z metalowymi ścianami lub ścianami z siatką metalową
- w pobliżu metalowych mebli lub wsporników
- zamknięte w pobliżu stali nierdzewnej
3. Nie umieszczaj :
4. Działanie jednego z poniższych urządzeń w pobliżu urządzenia może niekorzystnie wpłynąć na jego działanie :
- pilot, kuchenka mikrofalowa, antena telewizyjna, urządzenia sterowane radiowo, anteny przekaźnikowe telefonii komórkowej, linie przesyłowe wysokiego napięcia
5. Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie umieszczaj urządzenia w żadnym przypadku.
6. Urządzenie nie może być nakryte na działania.Jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz, w temperaturze nie niższej niż 0°C.

Temperatura pracy	Zmiękczony
Napięcie zasilania	3x LR6 / 4,5V
Odległość pracy (zakres)	20m
Częstotliwość radiowa	433,92MHz - ±24,75MHz
Maksymalny zasięg	100m
Poziom dźwięku (max)	80dB
Nagrania	32
Rodzaj baterii	LR6 / AA / 1,5V
Okres trwania	10

UA

РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Цей виріб не підходить для людей, що використовують кардіостимулятор і не повинен використовуватися поблизу лікарні або будь-якого медичного закладу.
2. Виконуючи нижче вказані в таких місцях можна зменшити радіус дії пульта дистанційного керування або призвести до дисфункції:
- в будинках з армованого бетону або з дверима і вікнами з металевого каркасу
- в стінах з металевими вставками
- поблизу металевих меблів або кронштейнів
- закриті поблизу нержавіючої сталі
3. Не ставте :
4. Робота одного з наступних пристроїв поблизу пристрою може негативно вплинути на його роботу :
- пульти дистанційного керування, кухонні мікрохвильові печі, телевізійні антени, радіокеровані пристрої, ретрансляційні антени мобільного зв'язку, лінії електропередач
5. Щоб уникнути ризику пожежі, ніколи не накривайте пристрій.
6. Пристрій призначений для використання всередині приміщень, при мінімальній температурі 0°C.

Температура експлуатації	Розм'ятий
Напруга живлення	3x LR6 / 4,5V
Робоча дистанція	20m
Радіочастота	433,92MHz - ±24,75MHz
Максимальна дальність	100m
Звукова потужність (max)	80dB
Тони	32
Тип батареї	LR6 / AA / 1,5V
Термін служби	10

TR

TAVSİYE

1. Bu ürün, kalp pili kullanan kişiler ve hastanelerin, sağlık kuruluşlarının yakınlarında kullanılmaya uygun olmadığı gibi bu durumda kullanılmamalıdır.
2. Aşağıdaki yerlerde ürünü kullanmak uzaktan kumanda menzilinin kısalmasına veya yanlış çalışmasına neden olabilir:
- betonarme binalarda ve kapıları ve pencereleri metal olan binalarda
- metal levha veya tel ile kaplanmış duvarlarda
- metal ve metal-fibri insulation materyal
- yakınında veya kapalı paslanmaz çelik ile kapalı
3. Koyamazsınız :
4. Aşağıdaki cihazlardan birinin ürün yakınında çalışması ürünün çalışmasını olumsuz etkileyebilir :
- televizyon, mikrodalga fırınlar, radyo kontrol cihazlar, kablosuz telefon kulelerinin antenleri, yüksek gerilim hatları
5. Yangın riski olmaması için ürünü asla kapatmayınız.
6. Ürün sadece iç mekanlarda kullanılmak üzere, en az 0°C sıcaklıkta çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Çalışma sıcaklığı	Sertleşmiş
Besleme gerilimi	3x LR6 / 4,5V
Çalışma mesafesi	20m
Radyo frekansı	433,92MHz - ±24,75MHz
Maksimum menzil	100m
Ses seviyesi (max)	80dB
Tonlar	32
Pil türü	LR6 / AA / 1,5V
Ömür	10

RO

RECOMANDĂRI

1. Acest produs nu este potrivit persoanelor care folosesc un pacemaker și nu trebuie folosit în apropierea unui spital sau a unei instalații medicale.
2. Nu deschideți produsul în următoarele locuri, acestea pot reduce distanța de telecomandă sau poate cauza disfuncționalitate:
- în clădiri din beton armat sau cu uși și ferestre din metal
- în pereți cu metal sau cu plase de metal
- în apropierea metalului sau a suporților metalici
- în apropiere de oțel inoxidabil
3. Nu plasați :
4. Funcționarea unuia dintre următoarele aparate în apropierea produsului poate afecta performanțele acestuia :
- telecomandă, cuptoare cu microunde, antena TV, aparate cu comandă radio, antene-relee de telefonie mobilă, linii de înaltă tensiune

Avertisment

1. Produsul nu acoperi. Este în pericol aparatului (mai puțin 10 cm) pentru a permite o bună ventilație.
2. Nu acoperiți orificiile de ventilare ale aparatului pentru ale asemenea obiecte ca ziare, pânze de masă, perdele, etc.
3. Nu puneți o flacără neacoperită din exterior și lumânări pe aparat.
4. Produsul este proiectat numai pentru utilizare în interior, pentru o temperatură minimă de funcționare de 0°C.

Temperatura de funcționare	Sclerosit
Tensiune de alimentare	3x LR6 / 4,5V
Distanța de utilizare	20m
Frecvența radio	433,92MHz - ±24,75MHz
Raza maximă	100m
Nivel sonor (max)	80dB
Tonuri	32
Tip de baterie	LR6 / AA / 1,5V
Durata de viață	10

BG

РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Продуктът не е подходящ за хора, използващи пейсмейкър, болнично заведение или медицинско оборудване.
2. Не отваряйте продукта в следните помещения, в противен случай обхватът на дистанционното управление ще намалеет или ще бъде нарушена нормалната работа:
- в сгради от армирани бетонни конструкции с метални врати и прозорци
- в стени с метални вложки или с метална мрежа
- в близост до метални мебели или скоби
- в близост до неръждаема стомана
4. Не поставяйте :
5. Работата на едно от следните устройства в близост до продукта може да доведе до нарушаване на неговата работа :
- дистанционно управление, микровълнови печки, телевизионна антена, радиоуправляващи устройства, антени-релета на мобилна телефонна мрежа, високоволтови линии
6. За избягване на пожар, не покривайте уреда по в случая.
7. Предназначен е за вътрешна употреба при минимална температура 0°C.

Температура на експлоатация	Закалено
Захранващо напрежение	3x LR6 / 4,5V
Разстояние на работа	20m
Радиочестота	433,92MHz - ±24,75MHz
Максимален обхват	100m
Звуково ниво (max)	80dB
Тонове	32
Тип на батерията	LR6 / AA / 1,5V
Живот	10

HR

PREPORUKE

1. Ovaj proizvod nije prikladan za osobe koje koriste pacemaker i ne smije se koristiti u blizini bolnice ili bilo kojeg medicinskog objekta.
2. Ne otvarajte proizvod na sljedećim mjestima, u suprotnom se može smanjiti dometa daljinskog upravljača ili uzrokovati kvar:
- u zgradama od armiranog betona s vratima i prozorima od metalnih okvira
- u zidovima s metalnim umetcima ili mrežastim metalnim materijalom
- u blizini metalnih ormara ili nosača
- zatvoriti u blizini nehrđajućeg čelika
3. Ne stavljajte :
4. Rad jednog od sljedećih uređaja u blizini uređaja može ometati njegov rad :
- daljinski upravljači, mikrovalne pećnice, TV antena, uređaji s daljinskim upravljanjem, antene-releji mobilnih telefonskih mreža, dalekovodi
5. Kako biste izbjegli rizik od požara, ne pokrivajte uređaj u bilo kojem slučaju.
6. Uređaj je namijenjen isključivo za unutarnju uporabu, na najmanjoj temperaturi od 0°C.

Temperatura rada	Kaljeno
Napon napajanja	3x LR6 / 4,5V
Radna udaljenost	20m
Radna frekvencija	433,92MHz - ±24,75MHz
Maksimalni dometa	100m
Razina zvučnog tlaka (max)	80dB
Tonovi	32
Vrsta baterije	LR6 / AA / 1,5V
Vijek trajanja	10

SL

OPOZORILA

1. Ta izdelek ni primeren za osebe, ki uporabljajo srčni spodbujevalnik in ga ne smete uporabljati v bližini bolnišnice ali kakšnega drugega zdravstvenega objekta.
2. Izdelka ne odpirajte na naslednjih mestih, sicer se lahko zmanjša razdalja delovanja daljinskega upravljalnika oziroma pride do motenega delovanja:
- v zgradbah iz armiranega betona z vrati in okni iz kovinskega okvirja
- v zidovih z vgrajenimi kovinskimi vložki ali kovinskim mrežastim materialom
- v bližini kovinskih omaric ali nosilcev
- zaprtih v bližini nerjavnega jekla
3. Ne postavljajte :
4. Delovanje enega izmed naslednjih naprav v bližini izdelka lahko vpliva na delovanje izdelka :
- daljinski upravljalniki, mikrovalovne pečice, televizijska antena, naprave z daljinskim upravljanjem, releji za mobilno telefonsko omrežje, visokonapetostni vodi
5. Da preprečite morebitno nevarnost požara, izdelka v nobenem primeru ne pokrivajte.
6. Izdelek je namenjen izključno za uporabo v notranjih prostorih, pri najnižji temperaturi 0°C.

Delovanje temperature	Kaljeno
Napajalna napetost	3x LR6 / 4,5V
Delovna razdalja	20m
Frekvenca daljinskega upravljalnika	433,92MHz - ±24,75MHz
Maksimalna razdalja	100m
Zvočna moč (max)	80dB
Tonov	32
Vrsta baterije	LR6 / AA / 1,5V
Življenjska doba	10

SK

UPOZORENIA

1. Tento produkt nie je vhodný pre osoby používajúce kardiostimulátor a nemal by sa používať v blízkosti nemocnice alebo akéhokoľvek zdravotníckeho zariadenia.
2. Výrobok neotvárajte na nasledujúcich miestach inak môžu byť ovplyvnené vzdialenosť diaľkového ovládania alebo nastať porucha:
- budovách z armovaného betónu s dverami a okennými rámami z kovu
- v stenách s kovovými vložkami alebo s kovovou sieťovinou
- v blízkosti kovových skríň alebo nosníkov
- zatvorené v blízkosti nerezovej ocele
3. Nedávajte :
4. Prevádzka niektorého z nasledujúcich zariadení v blízkosti výrobku môže ovplyvniť jeho prevádzku :
- diaľkové ovládanie, mikrovlnné rúry, televízna anténa, rádiom riadené zariadenia, prenosové antény mobilnej telefónnej siete, vysokonapäťové vedenia
5. Aby ste predišli riziku požiaru, výrobok v žiadnom prípade nezakrývajte.
6. Výrobok je určený na vnútornú spotrebu, pri minimálnej prevádzkovej teplote 0°C.

Prevádzková teplota	Zmäkčený
Napájacie napätie	3x LR6 / 4,5V
Prevádzková vzdialenosť	20m
Rádiová frekvencia	433,92MHz - ±24,75MHz
Maximálny dosah	100m
Hlasitosť (max)	80dB
Tóny	32
Typ batérie	LR6 / AA / 1,5V
Životnosť	10

HU

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Ez a termék nem ajánlott az olyan személyek számára, akik szívritmusszabályozót használnak, és nem szabad egy kórház vagy bármilyen egészségügyi intézmény közelében használni.
2. Ne nyissa ki a terméket a következő helyszínek valamelyikén, ellenkező esetben csökkenhet a távvezérlő hatótávolsága, illetve a termék nem megfelelően fog működni:
- betonszerkezetű épületben, ahol az ajtók és ablakok fémkeretesek
- fémszálas falak esetén
- fémbetétes falak esetén
- fémszerkezetek vagy tartók közelében
- rozsdamentes acél szerkezetek mellett
3. Ne helyezze :
4. A következő eszközök egyikének az ennek a termékhez közel történő működtetése zavarhatja a termék működését :
- vezérlőegységek, mikrohullámú sütők, televízió, rádióvezérlés, mobiltelefon-szolgáltatók szabadvonal-antennái, nagyfeszültségű vezetékek
5. A tűzveszély elkerülése érdekében a termék semmilyen esetben ne takarja le.
6. A termék kizárólag beltéren, legalább 0°C-os szobahőmérsékleten szabad használni.

Üzemelési hőmérséklet	Kicsavarodott
Tápfeszültség	3x LR6 / 4,5V
Hatótávolság	20m
Rádiófrekvencia	433,92MHz - ±24,75MHz
Maximális hatótávolság	100m
Hangnyomás szint (max)	80dB
Hangok	32
Akkumulátor típusa	LR6 / AA / 1,5V
Élettartam	10

EN

RECOMMENDATIONS

1. This product is not suitable for people with heart pacemakers, and does not fit for use near a hospital or any medical facilities.
2. Use this product in the following place may shorter remote control distance, even function failure:
- in buildings with reinforced concrete wall doors and windows and reinforced concrete building structure block
- wall has a metal film insulation material
- wall has a metal mesh or metal wire materials
- install the wall panel with stainless steel shelves
3. Do not place in the following place :
4. The one of the following appliances in use around may also affect the operation of the product :
- computers, microwave ovens, wireless intercom, wireless composite aircraft, the RF wireless remote control, low frequency, high frequency or microwave therapy apparatus, near the TV broadcasting, a variety of wireless voice, cell phone towers, high voltage transmission line

Warning

1. Keep minimum distance 10cm, we suggest, could changes around the product, affect product function.
2. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
3. Do not place any naked flame or lit candles on the device.
4. The appliance is intended for indoor use only, at a minimum operating temperature 0°C.

Caution

Danger of explosion if battery was incorrect replaced, Replace battery only with the same or equivalent type, Batteries or built-in batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the sun.

Operating temperature	Doorbell
Operating distance (max)	20m
Radio frequency	433,92MHz - ±24,75MHz
Radio Control Distance	100m
Sound level (max)	80dB
Tones	32
Battery type	LR6 / AA / 1,5V
Max Power	1W

FR SILVERTEL/PL/RO ADEO Services 135 Rue Saint-Cernin - CS 00001 - 33790 RONCHIN - France
SK / Importator Nitsa, ZONA TRI AKTIVA, Lyulyakovo, Bulgaria ДДС номер/Номер за ДДС в ЕС: BG 175378170
Importer for Ireland: Tedeco Electronics Ltd, Unit 3 Ballymount Industrial Estate, Ballymount, Dublin 12, Ireland
Importer Broadbroad, 1530 "Sheya Metalurgiya" Street, 2nd floor Industrial zone, Ayan, Tsaryevo 176, +359 (0) 48 60 50, Дом на Бизнеса Ltd., Industrial zone "Ayan", Tsaryevo 176, Bulgaria, Tel. +359 (0) 48 60 50, Email: office@domnabizneca.com, Website: www.domnabizneca.com
Importer also for Ukraine: Товар Експорт/Tovar Eksport Company representative office in Ukraine
SA / Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD 156 Lanty Martin - Lanty Martin Greenview Store - Corner Blackrock Street and Greenridge Drive, Greenview Park EXT 2, Edenvale, 1609 - Johannesburg, Gauteng, South Africa

FR Ce produit électrique ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans un point de collecte dédié pour permettre le recyclage et le traitement des matériaux qui le composent afin de minimiser l'impact sur l'environnement et la santé humaine. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi et/ou l'emballage indique que ce produit est conforme aux directives en vigueur. Pour plus d'informations sur le recyclage, veuillez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre point de vente.
ES Los productos eléctricos no pueden tirarse con la basura. Hay que depositarlos en un punto de recogida dedicado para una eliminación respetuosa con el medio ambiente y la salud humana. El símbolo del producto, el manual de instrucciones y/o el embalaje indican que el producto cumple con las directivas vigentes. Para más información sobre el reciclaje, contacte con su ayuntamiento, su vertedero o su punto de venta.
PT Os produtos elétricos não podem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha para serem reciclados de forma ecológica, em conformidade com as regulamentos locais. Contacte as autoridades locais ou o seu distribuidor para obter informações sobre reciclagem. O material do embalagem e recolhido. Elimine a embalagem de forma ecológica e entregue-a no ponto de recolha de materiais recicláveis.
IT Gli prodotti elettrici non devono essere smaltiti come la frazione di rifiuti domestici. Essi devono essere portati ad un centro di raccolta per uno smaltimento ecologico e il trattamento dei materiali che li compongono al fine di ridurre l'impatto sull'ambiente e la salute umana. Il simbolo sul prodotto, il manuale d'istruzione e/o l'imballo indicano che il prodotto è conforme alle direttive vigenti. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio, contattare il municipio, il centro di smaltimento o il punto vendita.
EL Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφέρονται σε ένα σημείο συλλογής, ώστε η ανακύκλωση και η επεξεργασία τους, προκειμένου να μειωθεί η επίδραση στο περιβάλλον και στην υγεία του ανθρώπου. Η ένδειξη επί του προϊόντος, η οδηγία χρήσης και/ή η συσκευασία υποδεικνύει ότι η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τοπικό συμβούλιο, τον χώρο ανακύκλωσης ή τον τόπο αγοράς.
PL Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Muszą zostać dostarczone do punktu zbiórki odpadów celem ich ponownego przetworzenia i zagospodarowania w sposób ograniczający ich wpływ na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Symbol na produkcie, instrukcja obsługi i/lub opakowanie oznaczają, że niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami. Więcej informacji na temat recyklingu znajdziesz w Twojej gminie, punkcie zbiórki lub punkcie sprzedaży.
UA Електричні виробі не можуть утилізуватися з побутовими відходами. Вони повинні бути доставлені в спеціальне місце збору для запобігання впливу на навколишнє середовище. Знак/піктограма на виробі, його експлуатаційна інструкція і/або упаковці свідчить про